

Hoja informativa

- Por favor, informe en la Secretaría sobre la enfermedad de su hijo/a con suficiente antelación, entre las 07:10 y las 08:00 horas.
Teléfono: 0234 – 3259510
- Por favor, infórmenos sobre enfermedades crónicas de su hijo/a como el azúcar o el asma.
- Los cambios de direcciones o números de teléfono deben ser comunicados inmediatamente a la Secretaría
- En **casos urgentes**, nuestros estudiantes pueden visitar la oficina de la secretaria en cualquier momento, de lo contrario, **sólo** durante los descansos.
- La Secretaría tiene los siguientes horarios de apertura:
De lunes a viernes de 09.00 a 13.00
De lunes a jueves de 14.30 a 15.30
Las citas previas fuera del horario de apertura son posibles.

Antrag auf Beurlaubung

Solicitud de permiso de ausencia para los alumnos

según § 43 de la Ley escolar

Los padres deben enviar la solicitud de permiso a la junta escolar por el profesor/ la profesora de clase en tiempo util, para que una decisión oportuna sea posible de tomar.

Por favor, tenga en cuenta las informaciones en la parte posterior!

Apellido, nombre del niño	Fecha de nacimiento
Dirección	Teléfono
Clase	Profesor de la clase

La solicitud de permiso de ausencia se solicita para el período	de	a
-----------------------------------------------------------------	----	---

Razón (importante) del permiso de ausencia (adjunte certificados, si es necesario)	
------------------------------------------------------------------------------------	--

Soy consciente de que debo ponerme al día de forma independiente con el material didáctico perdido.

Fecha _____ Firma del tutor legal _____

Para ser **completado por el profesor de la clase:**

El permiso de ausencia <input type="radio"/> es recomendable <input type="radio"/> no es recomendable, puesto que	Fecha: Firma:
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------

Para ser **completado por la dirección de la escuela:**

La solicitud de permiso de ausencia sera <input type="radio"/> aprobado <input type="radio"/> aprobado bajo restricción desde.....hasta	<input type="radio"/> rechazada* (ver página posterior) Justificación
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------

Fecha _____ Firma de la dirección de la escuela _____

Hinweise

Notas

De conformidad con los § 41 y 43 de la Ley Escolar, los alumnos están obligados a participar de forma regular y activa en las clases y otros actos escolares obligatorios. Los padres son responsables de eso. Según el §126 de la Ley Escolar, cualquiera que no lo haga, intencionadamente o por negligencia, actúa en contra de la ley. Si no se puede asistir a las clases por una razón previsible, debe solicitarse por escrito y con antelación un permiso de ausencia (véase la primera página).

Inmediatamente antes y después de las vacaciones, sólo se puede conceder un permiso de ausencia a un alumno si el propósito de este permiso de ausencia es claramente de no prolongar las vacaciones escolares, utilizar tarifas de vacaciones más baratas y/o evitar posibles picos de tráfico. Es posible desviarse de este reglamento como máximo una vez durante todo el período escolar.

Si un alumno se ausenta inmediatamente antes o después de las vacaciones por enfermedad, deberá presentar un certificado médico. La escuela no cubre estos gastos.

La dirección de la escuela puede conceder el permiso de ausencia a un alumno por una razón importante, si las razones escolares no lo impiden.

Las razones importantes son:

- ocasiones personales (por ejemplo, confirmación, boda, muerte)
 - eventos de particular importancia para los alumnos (por ejemplo, participación activa en competencias artísticas, deportivas o científicas o campos de entrenamiento)
 - actividades de descanso y recuperación (por ejemplo, *Eltern -Kind-Kur*)
 - cierre temporal e inevitable del hogar debido a circunstancias personales o económicas especiales de los padres (por ejemplo, hospitalización, mudanza)
 - fiestas religiosas (si las fiestas religiosas duran varios días, se puede conceder un permiso para un día).
-

Los períodos de permiso no son ausencias en el sentido del § 49 de la Ley Escolar y, por lo tanto, no deben incluirse en los certificados. Sin embargo, puede ser necesario incluir una nota en el certificado si el periodo de ausencia por permiso no ha permitido evaluar la prestación del alumno.

*vease la Portada: Rechazo de la solicitud de permiso de ausencia

La responsabilidad de la decisión recae en la dirección de la escuela.

Fehlzeiten

Bochum, el _____

Ausencias

Estimado señor/ Estimada señora _____,

desafortunadamente, tenemos que señalar que su hija/hijo _____
está ausente de clase muy a menudo.

Dado que su hija/hijo está obligada/o a asistir a la escuela (conforme art. 41 de la Ley escolar), le rogamos que se asegure de que su hija/hijo asista regularmente a las clases. De lo contrario, en el futuro, tendremos que exigir un certificado médico por cada día que su hijo esté ausente.

Sinceramente suyo

(Jefe/a de departamento)

(Profesor/a de clase)

Mögliches Bußgeldverfahren

Bochum, el _____

Posibles procedimientos sancionadores

Estimado señor/ Estimada señora _____,

desafortunadamente, tenemos que señalar que su hija/hijo _____ está reiteradamente ausente de clase. Dado que su hija/hijo está obligada/o a asistir a la escuela (conforme art. 41 de la Ley escolar), en caso de reincidencia iniciaremos un procedimiento sancionador contra su hija/hijo o contra usted como su tutor legal.

Le señalamos expresamente que se pueden imponer multas de hasta **510,00 €**.

Sinceramente suyo

(Jefe/a de departamento)

(Profesor/a de clase)

Attestpflicht

Bochum, el _____

La certificación médica obligatoria

Estimado señor/ Estimada señora _____,

desafortunadamente, tenemos que concluir que su hija/ hijo _____
está ausente de clase muy a menudo.

Dado que su hija/ hijo está obligada/o a asistir a la escuela (conforme art. 41 de la Ley escolar), de ahora en adelante, necesitamos un certificado médico por cada día de enfermedad de su hija/ hijo.

Sinceramente suyo

(Jefe/a de departamento)

(Profesor/a de clase)

Fehlzeiten

Pariente/ Tutor legal

El ausentismo de su hija/ hijo _____

Queridos padres,

el ausentismo de su hija/ hijo nos parece bastante alto, _____ ausencias, de cuales _____ injustificadas, de modo que tenemos dudas sobre que si las ausencias a clases sean por razones de salud.

Por lo tanto, nos tomamos la libertad de informarle que, con efecto inmediato, las ausencias seran excusadas sólo con presentar un certificado médico.

Sinceramente suyo

(Jefe/a de departamento)

(Profesor/a de clase)